

OKÉ TAKE AWAY

**NOS SPECIAL
NOV. 21
PAG. 4**

746-3571



**MINISTER ENDY
CROES TA FELICITA
E OLYMPIANS
ARUBANO CU NAN
RECONOCIMIENTO
DI OLYMPIANS FOR
LIFE**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

FISCAL A EXIGI 6 LUNA DI PRISON PA 17 PERSONA CU A CASA CU PAPEL DI MATRIMONIO FALSO

**Ademas a pidi pa anula tur
tur nan derechonan**



UN CANTIDAD GRANDI DI MUCHA TABATA WARDANDO PA DUNA SINTERKLAAS Y SU PIETNAN UN BON BINI NA ARUBA



MINISTER MADURO TA INVITA COMUNIDAD PA E ACTO DI SEYO OFICIAL DI KAPEL DI ALTO VISTA COMO PROME MONUMENTO PRIVA PROTEHI

Diamars 21 di november pa 5 or di atardi

Manera ta un custumber tur diamars atardi tin un Rosario y Santo Sacrificio di Misa na Kapel di Birgen di Alto Vista. Diamars dia 21 di november lo ta uno mas special, pasobra despues di Misa lo tin e acto di seyo oficial di Kapel di Alto Vista como e prome monumento priva protehi.

Kapel di Alto Vista tin un balor

importante pa Pais Aruba. E ta un luga religioso na unda hopi local ta bin practica nan fe y medita den un ambiente di tranquilidad y pas. Nos Kapel di Alto Vista tambe ta un icono masha bishita pa nos bishitantenan di exterior.

Minister di Cultura ta invita comunidad pa asisti na e Rosario y Misa, y pa presencia e acto historico aki na unda nos Kapel di Alto Vista lo haya su seyo como monumento proteha.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: **HUNTO CU MINISTER ARENDS, PROME MINISTER A REUNI CU COMISION CORPORATE GOVERNANCE**

“Ta finalizando e ley pa asina hancra e proyecto aki tambe legalmente y garantisa e transparencia den maneho di companianan estatal

Diahuebs 16 di November, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister Ursell Arends a reuni cu Comision Corporate Governance cu ta cay bou di liderazgo di señor Jossy Lacle. Durante Gabinete Wever-Croes I, Prome Minister a institui e comision aki pa asina nan yuda Gobierno prepara e ley y procesonan den cuadro di Corporate Governance.

Corporate Governance ta e maneho cu ta wordo hiba pa e companianan estatal y tambe e institutonan cu ta ricibi subsidio di Gobierno.

Gabinete Wever-Croes ta finalizando e ley cu mester prepara pa asina hancra e proyecto aki tambe legalmente y garantisa e transparencia den maneho di companianan estatal.

Comision Corporate Governance, desde su institucion a haci hopi trabou entre otro, a haci varios estudio pa haya miho comprendemento con companianan estatal ta wordo maneha; con Gobierno ta maneha nombracionnan cu mester tuma lugha den huntanan di comisario; y a bin cu proposicionnan



pa trece cambio pa tin mas transparencia y integridad den e procesonan aki.

“Durante e reunion, e comision a duna un resumen di e trabounan andando y a presenta tur preocupacion y inkietud. Mi ta gradici y felicita

Minister Ursell Arends pa tuma e liderazgo di e proyecto aki over den Gabinete Wever-Croes II y pa e trabounan importante cu ta wordo despliega. Gobierno di Aruba ta reconfirma su compromiso pa e ley di Corporate Governance

keda cla pronto pa asina tin reglanan cu ta aplicabel tanto pa Gobierno como pa esnan den sector semi publico pa loke ta trata e maneho di e instancianan aki”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

CADA MUCHA TA NACE CU DERECHONAN, SIN IMPORTA SU CIRCUNSTANCIA!

Jeugdgezondheidszorg (JGZ) ta celebra awe 20 di november den cuadro di dia internacional di derecho di tur mucha/hoben.

ARUBA 20.11.2023. Pa tin un bon salud y bienestar no ta solamente un necesidad pero un derecho esencial pa tur mucha/hobennan na Aruba segun Artículo 24.

Riba dia 20 november 1989 e Convenio di derecho di mucha (Verdrag inzake Rechten van het Kind/IVRK) a wordo concretisa

door di Nacionannan Uni. Un parti hopi importante for di comienso di e Convenio tawata cu cada mucha tin derecho riba cuminda y riba un bon cuido di salud, locual JGZ tambe ta reforza den su vision.

Aruba ta forma parti di e Convenio di derecho di mucha desde 2001, cu e meta pa salvaguardia e salud y desaroyo completo di cada mucha/hoben aki nan Aruba pa asina tur mucha/hoben por tin un

bida saludabel.

JGZ como parti di Directie Volksgezondheid ta enfoca riba un desaroyo y salud holistico (emocional, mental, fisico, social y esencia di bida) di cada mucha/hoben desde nacimiento te adolescencia.

JGZ ta boga pa cada mucha, hoben desde nacimiento ta “The Right holders of Aruba!” Pronto JGZ lo publica nan Relato anual (2021-juli 2023) riba website di DVG, caminda por lesa e resultadonan di



estado di salud y bienestar di muchanan/hobennan. Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos

riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

FISCAL A EXIGI 6 LUNA DI PRISON PA 17 PERSONA CU A CASA CU PAPEL DI MATRIMONIO FALSO

Ademas a pidi pa anula tur tur nan derechonan

E caso Abielu, contra e homber O.A.T.H. kende recientemente a wordo condena pa un castigo di prison di 5 aña pa motibo cu el a traha actanan di matrimonio falso riba gran escala, a haya un rabo.

Awe 20 di November 2023 un total di 17 sospechoso a presenta den Corte riba acusacion di matrimonio falso. Tur e personanan aki a acerca O.A.T.H. na algun momento den e ultimo 7 añanan, pa falsifica documentonan di matrimonio.

E documentonan aki tabata wordo entrega na Censo, tin biaha hasta acompaña pa potretnan falso di matrimonio, y tabata wordo inscribi como si fuera nan tabata di berdad.

Dor di investigacion di Censo y polis, e

matrimonionan falso a bin sali na cla. Riba 27 di November venidero otro 15 sospechoso lo mester presenta dilanti Corte relaciona cu e caso aki.

E meta di un matrimonio falso ta duidelijk. Dor di un matrimonio cu un persona cu tin permiso di estadia of cu tin nacionalidad Hulandes, e pareha tambe ta haya su estadia.

Envez di pidi estadia, hendenan cu no tin permiso di estadia por haya, cu un matrimonio falso, nan permiso liber (permiso di estadia pa tempo indefini) mucho mas rapido.

Censo lo scrap tur e matrimonionan falso aki. Lo keda na Dimas pa cambia of kita e estadia di e sospechosonan. Dor di estafa Pais Aruba,




e sospechosonan aki a perhudica e sistema di un maneho husto di stranheria. E consecuencianan pa Pais Aruba ta grandi. Banda di e matrimonionan falso, e actanan di nacimiento y di divorcio tambe mester wordo kita, awor cu a resulta cu e informacion

riba e actanan ey tambe ta falso. Tambe erroneamente a paga premienan y a duna pagonan (manera pension) na hendenan cu no tabatin derecho riba esakinan.

Pa e motibo ey fiscal di husticia a exige castigonan di prison contra e sospechosonan.

Corte a sigui Ministerio Publico pa gran parti den esaki y a duna castigonan di prison di entre 3 y 6 luna di tempo.

Censo y Ministerio Publico no ta exclui cu mas matrimonio falso lo keda descubri.



OPENBAAR
MINISTERIE
ARUBA

Corte di Prome Instancia 30 november 2023

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
14.00	J.R.S. R.F.D.P. S.R.J.,K.	Pro forma. S. y D.P. y K. ta wordo acusa di kiebrot y ladronia, conhuntamente cu otro, di auto di un persona riba 27 di juli 2023 y di un otro auto den e periodo di 4 pa 7 di augustus 2023.
14.00	D.G.R.S.	Pro forma. S. ta wordo acusa di maltrato pisa di su pareha riba 13 di augustus 2023, dor di morde cu forza na su lip.

JPB Services:

Ta buska: **Pool attendant, pa drenta den servicio dibiaha**

Pasa cu bo rijbewijs na nos oficina na Jaburibari 1-D, Paradera.

of jama 592-9227 /583-7401





BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Minister Geoffrey Wever

WILHELMINASTRAAT Y COLUMBUSSTRAAT TA HABRI!



Diabierna atardi a habri ambos Wilhelminastraat y Columbusstraat! Un area vibrante di revitalisacion urbano den centro di Oranjestad, como parti di e proyecto general di revitalisacion di Oranjestad. Aki ta demostra e trabou avansa na e crusada, ampliando facilidad di accesibilidad y un parkeerplaats espacioso. “E atmosfera ta uno di anticipacion y optimismo, cu sigur lo transforma den oportunidad nobo di prosperidad pa comercio den e area”, segun minister Wever.

Minister Geoffrey Wever kier a gradici tur hende involvi, incluyendo DOW, Arubaanse Wegenbouw, y especialmente tur comerciante den e area pa nan pasenshi. Alabes e mandatario a ofrece palabra di disculpa un bes mas pa e retrasonan imprevisto, pero a bisa di ta sumamente contento cu tin “light at the end of the tunnel”.



MENU 21 NOVEMBER

- LUNCH:**
- Beefcutsma
 - Mochi pisca
 - Chicken alfredo Pasta
 - porkchop
 - Balchi pisca
 - Chicken breast

- Mini Box pa solamente 10 florin**
- Chicken alfredo pasta
 - Balchi pisca

Nos tin mini banana bread muffin

746-3571



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **22 november 2023** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **Cumana 1**. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Minister Rocco Tjon: A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI DERECHO DI MUCHA CU “MARCHA PA NOS DERECHONAN”



Diasabra, a celebra dia internacional di derecho di mucha, y manera ta custumber a haci esaki cu e “Marcha pa nos Derechonan”. Nos muchanan tin 42 derecho pues ta importante pa educanan tocante esaki. Como tal, muchanan hunto cu nan mayornan a acudi pa asina trece conscientisacion di e importancia di e tematica aki. Banda di esaki, nos a conta cu e sosten di varios organisacion cu a bin hunto pa brinda informacion na nos comunidad.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, tin como meta pa salvaguardia e derechonan di nos muchanan. 42 derecho ta hopi, pues e ta importante pa percura pa educa nos muchanan pa nan ta consciente di nan derechonan. A base di esaki a lansa e campaña di conscientisacion “Mi Mesun Heroe”, pa di e forma aki educa nos muchanan riba nan derechonan.

Di otro banda, tambe ta importantepasalvaguardia e derechonan a traves di diferente programa, proyecto y metodonan di trabou maneraCodigo di Proteccion, Signs of Safety y mas. Ta importante pa agrega, cu ministerio di husticia y asuntonan social ta trata di atende cu esaki for di diferente angulo, pa cual motibo e ta ensera un maneho multi-sectoral, caminda profesionalnan di sector di enseñansa, sector social, sector hudicial y tambe sector di salubridad publico ta bin hunto pa asina percura pa salvaguardia e derechonan di mucha.

Pues, un momento sumamente bunita caminda por a wak varios di nos profesionalnan cu ta traha den e sectornan aki, a bin hunto, riba nan dia liber, pa duna ful atencion na e topico importante aki. Un danki di curason y un pabien na cada profesional cu a haci e marcha aki posibel y cu ta traha cu hopi amor y dedicacion pa e derecho di nos muchanan.



MINISTER ARENDS TA ANUNCIA FASE PRE-EHECUTIVO PA CONSTRUI DEPARTAMENTO DI CONTROL DI ANIMAL



Desde 2012, Aruba a implementa un Ley di Cacho pa enfrenta e creciente poblacion di animalnan cu ta biba riba caya. Den e prome mandato di Gabinete Wever Croes, a desaroya un plan nacional pa aborda e situacion di cachonan riba caya. Den e di dos mandato, e Ministerio di Naturalesa a asumi su responsabilidad pa e bienestar di animal y a adapta e plan na National Plan for Stray Animals (NPSA).

Departamento di Control di Animal

Dentro di e marco di e NPSA, ya a implementa varios pasonan di e plan, manera e creacion di un plataforma pa registracion di mascota, compilacion di material educativo pa scolnan basico, y campananan pa stimula doñonan responsabel di mascota. Durante un conferencia di prensa dialuna 20 di november, Minister Arends a anuncia orguyosamente cu Ministerio di Naturalesa ta den e fase pre-ejecutivo pa

construi e Departamento di Control di Animal.

Segun Minister Arends e centro aki ta clave pa maneha e situacion di cacho y pushi riba caya di un manera mas efectivo. Cachonan y pushinan cu ta wordo recoge lo haya e atencion y cuido necesario, cu e meta pa nan haya nan doño bek of pa haya un hogar nobo bou di cuido di un persona responsabel. Ademá di aloca cachonan y pushinan, e centro lo tin espacio pa otro tipo di animalnan cu ta bao di e tratado di CITES.

Diamars 21 di november 2023 ta inicia e destaho publico pa ricibi diferente proposicion di companianan cu lo por asisti pa construi e Departamento di Control di Animal. Ultimo dia ta 20 di december 2023.

Maneho

Durante e ultimo periodo, nos a colecta datos, ehecuta pasonan di e plan y evalua nan resultado. Nos comunidad



ta enfrentando un reto serio debi na e cantidad di cacho cu ta circulando den nos barionan. Nos Centro di Control di Cacho ta completamente yen y e fundacionnan cu ta traha den e tereno aki a yega na nan capacidad maximo. Ta evidente cu e enfoque actual, cu ta poni enfasis ariba e control di cantidad di cacho, ta trata e simptomanan y no ta resultando manera lo mester y ta creando mas problema. Aunke e plan a ser diseña pa atende cu un problematica serio, ta keda claro cu no ta suficiente pa trata e problema na su origen. Pa e motibo aki, ta necesario introduci un maneho diferente cu un enfoque preventivo y holistico pa garantisa e bienestar general di animal door di mehora e relacion entre e hende y animal.

Minister Arends ta menciona cu e ta desea di wak un Aruba cu ta ser conoci como un pais respetuoso y protector di

tur ser bibo incluyendo e animal. E ministro ta continua ta bisa cu ta vital pa ciudadanonan tur comprende cu e problematica di cacho y pushi riba caya no ta un problema di e animalnan mes, sino di nos hendenan. E falta di amor, empatia, respet y sentido di responsabilidad pa nos animalnan ta resultado di abuso, crueldad y e cantidad alarmante di cacho y pushi cu ta ser bandonadoordinan mesun doñonan. Den un sociedad unda nos ta conoci pa nos hospitalidad, creatividad, y dinamismo, ta lamentabel cu nos no ta refleha e mesun respet y amabilidad na nos bestianan domestico. Minister Arends ta menciona cu e maneho nobo lo ser trata na inicio di e aña nobo cu e colaboracion di stakeholder pa nan participacion, prome cu e wordo publica.

Campaña di Fin di Aña
Nos ta drelando den

e temporada di fin di aña, cu ta un periodo alegre pa mayoria di nos hendenan, pero ta un periodo di tortura y miedo pa nos animalnan. Nos ta lansa nos campaña di microchipping atrobe pa garantisa e siguridad di nos mascota durante e celebracionnan di fin di aña. E medida aki ta manifesta e compromiso di Ministerio di Naturalesa pa sigui garantisa e siguridad y bienestar di nos mascota den tur ocasion.

Pa finalisa, Minister Arends ta pidi tur hende pa bira doñonan mas responsabel pa nan mascota. Evalua bo situacion bon prome cu busca un mascota nobo pa asina preveni e situacion caminda no por sigui provee cuido pa nan. Hunto nos por traha pa crea un Aruba unda nos ta conoci no solamente pa nos hospitalidad, sino tambe pa nos respet pa tur ser bibo, incluso esnan cu no por papia.

MINISTER ENDY CROES A “MEET & GREET” CU STUDIANTE DI ARUBA NA SOUTH CAROLINA, COLUMBIA



Durante e biahe di trabou na Merca, Minister Endy Croes a reuni cu seis (6) estudiante di Aruba cu actualmente ta eherciendo nan estudio na Universidad di South Carolina. Durante e encuentro a intercambia idea y e studiantenan a comparti nan experiencia di estudio na University of South Carolina. Presente tambe na e encuentro ameno aki tabata Minister Plenipotenciario Joselin Croes, Sra. Jo-Anne Croes y Sra. Sue Ann Lee di Uversidad di Aruba, Sr. Frank Mc Clearly y Sr. Robin di Pietro di University of South Carolina.

Richelaine Tromp ta studiando prome aña di Mass Communications na University of South Carolina. Loke Richelaine ta conseha e studiantenan cu ainda no a haci un decision ta cu e por ta un tiki dificil, bo por sinti un poco demotiva, pero tur costa posibel. Richelaine ta encurasha e studiantenan pa continua cu nan estudio na Universidad di South Carolina paso aki bo ta sinti bo na cas. E rumanan Kock tambe a conta un poco di nan experiencia na University of South Carolina. Ana Victoria Kock ta finalizando

su Master's Degree den Aerospace Engineering. Na luna di januari proximo Ana Victoria ta cuminsa su PhD den Mechanical Engineering. Ana Victoria a expresa cu el a gusta Columbia, e ta un “studentenstad” y ta hopi leuk pa biba. University of South Carolina ta brinda asina hopi oportunidad, entre otro, haci investigacion cu profesornan y ta permiti bo haya experiencia den e veld, pero tambe educacion di calidad.

Ana Sofia Kock ta den su ultimo aña di estudio na University of South Carolina. Ana Sofia a expresa cu el a gusta su tempo di estudio na University of South Carolina. E staf, profesor y docentenan semper t'ey pa yuda e estudiante y ta laga e estudiante sinti na cas. Laura Kock a cuminsa studia na University of



South Carolina na aña 2015. Laura a forma parti di e prome grupo di estudiante di Aruba cu a ricibi e “In- State Tuition”. Laura a gusta e universidad y loke e universidad ta brinda e studiantenan. Laura a finalisa cuater (4) aña den Psychology y Spanish. Despues di esaki, Laura a aplica pa Optional Practical Training (OPT), unda cu bo por traha den richting cu bo a studia. Laura a traha como tolk na hospital pa tres (3) aña. Despues di a haya e experiencia Laura a traha cu nurse, esaki sigur a

motiva Laura a obtene un otro Master's Degree den enfermeria.

Por ultimo, mandatario di Enseñansa a indica cu e tabata un placer pa dialoga cu e studiantenan y di por a scucha un poco di nan experiencia. Alabes Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta hopi orguyoso di nos yiunan di tera. Por a sinti e alegria den nan y tur ta bayendo hopi bon den nan estudio. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta desea nan tur clase di exito cu nan estudio y nan futuro carera.

AMBIENTE DI FIN DI AÑA NA ROTONDE DI SEROE BLANCO CU SETAR

SETAR ya pa algun aña a adopta e rotonde di Seroe Blanco p'asina trece e ambiente di fin di aña cerca di esnan den e barrio di Seroe Blanco y vecindario cu bunita decoracion di luz.

Diabierna 17 di november 2023, SETAR a cende e luznan na e rotonde di Seroe Blanco hunto cu e dushi ambiente di musica di fin di aña y cu reparticion di un dushi cupcake pa tur esnan cu a pasa, treciendo asina alegria riba caminda.

SETAR ta invita comunidad di Aruba pa pasa disfruta di e decoracion riba e rotonde di Seroe Blanco.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Den cuadro di e celebracion di Sinterklaas y su Pietnan UN CANTIDAD GRANDI DI MUCHA TABATA WARDANDO PA DUNA SINTERKLAAS Y SU PIETNAN UN BON BINI NA ARUBA



Diadomingo atardi, un cantidad grandi di persona tabata presente na e waf di Aruba Ports Authority (APA), pa asina saluda Sinterklaas y su

Pietnan na nan yegada na Aruba. Despues di a baha di e barco y saluda tur e muchanan presente, Sinterklaas y su 85 Pietnan a bay den un parada,



direccion Renaissance Marketplace, na unda a organisa diferente show, y actividad pa tur e muchanan.

E parada tabata uno cu hopi ambiente, y a wordo anima pa Tanchi Esmee. Dilanti tabata tin Massive Brassband pa inicia e comienso di un di e temporadanan mas dushi pa nos muchanan. Tambe, pa trece mas ambiente na e parada, tabata tin Xenon y Casper cu a presenta nan cancionnan, Gucci Dancers cu a bin cu nan bailadonan, y un trailer cu cantantenan di Pitbull singing Production, cu ta celebrando nan di 10 aniversario, acompaña pa e bailadonan di The Chaz Modeling and Talent School, cu ta celebrando nan di 25 aniversario.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata para dilanti bestuurskantoor, pa asina por a presencia e bunita parada, y na unda, e tabata tin e oportunidad di comparti e dia special aki cu tur e muchanan para eybanda. Prome Minister a expresa, cu e bunita tradicion aki, semper a wordo celebra den grandi, y por nota esaki, mirando e cantidad di hende cu tabata ansiosamente para na banda, pa por duna Sinterklaas y su Pietnan un bon bini. E tabata un momento hopi special pa wak e alegria riba cara di e muchanan, na momento cu Sinterklaas y e Pietnan tabata asercando, y pa a wak cuanto mayor ta duna sosten na e tradicion aki, treciendo nan yiunan pa celebra e yegada di Sinterklaas y su Pietnan.



Prome Minister ta gradici Minister Xiomara Maduro, pa semper duna sosten na cultura di Aruba, Departamento di Cultura, Aruba Ports Authority, DOW, Polis, y Crisis Management Office, pa a organisa un actividad asina exitoso pa e muchanan. "Boso dedicacion, esfuerso y amor pa cumpli cu e tradicion special aki, ta altamente aprecia" Prome Minister a expresa.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E OLYMPIANS ARUBANO CU NAN RECONOCIMIENTO DI OLYMPIANS FOR LIFE



: Durante e ceremonia di Premio Excelencia den Deporte a reconoce y a honra seis (6) atleta olimpico cu a ricibi un certificado y pin di Olympians for Life (OLY) for di World Olympians Association pa nan esfuerso y pa promove e balornan olimpico. Sr. Isnardo “Juni” Faro a haci entrega di e plakkaat y pin OLY na e seis Olympians Arubano.

Esnan cu a ricibi e reconocimiento di Olympians for Life (OLY):

Evelyn Farrel:

Sra. Evelyn Farrel a competi den 100 meter na olimpiada di año 1984 y den 100 y 200 meter na olimpiada di año 1988. E dedicacion di Evelyn na deporte y su logronan na nivel mundial ta fuente di inspiracion pa nos tur.

Monica Pimentel:

Sra. Monica a competi den e categoria di 49 kilo den e disciplina di taekwondo na Weganan Olimpico di Rio na año 2016. E trabou duro y dedicacion cu Monica a desplega na su deporte a lag’e conkista un lug’a entre e atletanan di e nivel mas halto di mundo. E aporte di Monica na e movimiento

olimpico no ta para ey. Monica a sigui promove e balornan olimpico y inspira otro door di su trabou como un coach nacional y como coach di Impact Taekwondo Aruba.

Esther Croes:

Sra. Esther Croes a competi den e disciplina di natacion artistico, tanto den duet como solo, na olimpiada di año 1984. E dedicacion y trabou duru di Esther a hiba su nomber leu, representando Aruba na nivel mundial. E pasion di Esther pa natacion artistico a cuminsa na un edad jong y el a traha duro pa perfecciona su arte.

Daniella van den Berg:

Sra. van den Berg a competi den e 800 meter na e Weganan Olimpico na London di año 2012. Ademá di e 400 meter y 800 meter na e Weganan Olimpico Hubenil na Nanjing na 2014. Daniella su trabou duro y dedicacion na su deporte a gana un lug’a entre e atletanan di e nivel mas halto na mundo. E aporte di Daniella na e movimiento olimpico no ta para ey. Daniela ta miembro di directiva di Asociacion Arubano di atletanan olimpico.



Jan Roodzant:

Sr. Jan Roodzant na edad di 24 año a representa Aruba na Weganan Olimpico di Beijing na China na 2008, unda el a participa den e deporte di landamento den e evento di 100 meter “freestyle”. Den e prome ronda di e competencia, Jan a muestra su velocidad y habilidad exepcional, terminando cu un tempo den su “heat” di 51.69 seconde. Jan su logronan como atleta ta notabel cu medaya di plata na CCCAN. Su participacion na e Campeonato Mundial di 2007 y na e Weganan Panamericano di 2007. Jan a bira e prome Arubiano cu a yega na e semifinal den e 50 meter “freestyle”, estableciendo un record nacional cu a keda valido durante ocho año. Despues di su carrera deportivo, Jan a sigui contribui na

deporte door di ta activo como miembro di comision di atleta Arubano.

Nicole Hoevertsz:

Sra. Nicole Hoevertsz ta conoci pa nos tur den a mundo di deporte y e famia olimpico. Nicole a competi den natacion sincronisa na olimpiada di Los Angeles na 1984. El a gana varios campeonato Arubano y Antiyano durante su carera y despues a bira un coach di atletanan di natacion sincronisa. E dedicacion di Nicole na su deporte y su logronan na nivel mundial ta un fuente di inspiracion pa nos tur. Pero, e logronan di Nicole den deporte no ta para ey. Nicole ta conoci internacionalmente den e famia olimpico y actualmente tin e posicion di vice presidente como un miembro di IOC.

Tur seis (6) Olympians Arubano a ricibi nan pin y certificado OLY, como simbolo nan status como Olympian y e compromiso pa sigui promove e balornan olimpico. Ta di vital importancia pa remarca cu no ta solamente nan logro riba tereno di wega of na piscina, pero tambe e balornan cu nan ta promove como atleta y como persona. Semper cu e balornan di excelencia, amistad y respet cu olimpiada ta representa.

Pa conclui, Minister Endy Croes ta felicita e seis (6) Olympians Arubano cu nan reconocimiento, alabes ta gradici nan pa nan excelente contribucion na desaroyo di deporte di nos pais. Danki na nos Olympians pa inspira nos cu boso logronan. Aruba ta orguyoso di boso!

Aruba Food & Beverage Association Appoints Miriam Dabian as Chief Operating Officer



The Aruba Food & Beverage Association (AFBA) proudly announces the addition of Miriam Dabian to its leadership team as the new Chief Operating Officer. Miriam brings a wealth of experience and a stellar track record, having dedicated nearly four decades to the Aruba Tourism Authority (A.T.A.) and various roles within the tourism sector.

Miriam commenced her career on International Women's Day, March 8, 1983, at A.T.A., where she held diverse positions and led numerous impactful projects. In a recent communication titled 'Closing Cycles,' Miriam reflected on her departure, emphasizing the importance of gratitude and self-reflection as she bids farewell to a fulfilling chapter spanning nearly 40 years.

Beginning her journey in Colombia, Miriam studied Hotel & Tourism Management and joined A.T.A. in Colombia after completing her studies in 1982. Her dedication led to her becoming the director in Colombia after four years. She later relocated to Aruba, serving for over a decade and establishing the Special Events Office. Her global perspective expanded during her five-year tenure as Deputy Marketing Director for A.T.A. worldwide. Miriam's career took her to Caracas, where she managed Latin America and Venezuela for ten years, bringing a creative touch to diverse projects. With a passion for unifying Latin America, Miriam successfully streamlined A.T.A.'s operations, consolidating strategies and messaging under one regional headquarters.

Now retired, Miriam remains ambitious and has founded MD Marketing & Con-

sultancy, aiming to assist companies in their growth endeavors in Latin America. Her journey intersected with AFBA, where she assumes the pivotal role of Chief Operating Officer.

Miriam envisions AFBA as a beacon of value for its members, advocating for their interests and inspiring the next generation of F&B professionals. Her global outlook includes positioning AFBA through strategic alliances with international associations, bringing fresh perspectives to the local landscape.


Beyond her professional pursuits, Miriam finds joy in decorating, cooking, and appreciating KDrmas. AFBA warmly welcomes Miriam Dabian and looks forward to a future of shared success.

For inquiries, kindly contact Miriam Dabian at m.dabian@arubafoodandbeverage.org or via +297 748 2900. Welcome aboard, Miriam, and here's to a collaborative and prosperous journey together! ?????

For more information about our association visit arubafoodandbeverageassociation.org.



ORACION DI DIA




Un feliz dia yena di bendicion y hopi fe y speransa den nos Bon Dios

.....Reino di Dios ta meymey di boso! (Lucas 17,21)
E mesun pregunta ey nos tambe ta haci Hesus y awor nos ta haya e contesta y Hesus ta papia berdad, anto ta dicon e Mundo aki t'asina?
Ruman nos ta anda segun sabiduria di Mundo y ta kere cu nos ta den control.

Den e Lectura Hesus ta siña nos kico ta Sabiduria y con
Sabiduria ta move meymey di nos y di ki manera Sabiduria ta y por actua den nos bida! Nos mester probecha di E Sabiduria sigur sigur, pero nos mester di un bon grado di humildad y sinceridad cu nos Hesus y nos mes.

Paso den un curason humilde Sabiduria ta penetra y ta haci
cosnan grandi cu nos no por ni imagina.
Ruman e Salmo ta corda nos cu
Hesus ta controla tur cos y pega na Hesus semper nos lo tin Victoria!

Oracion: Mi Hesus, Sabiduria un Palabra cu ta yena nos cu speransa, yuda mi humiya mi mes mas y mas cada dia pa asina Sabiduria por haci
Su Trabao den mi bida y mi biba.
Amen.



		8		3		5	4	
3			4		7	9		
4	1				8			2
	4	3	5		2		6	
5								8
	6		3		9	4	1	
1			8				2	7
		5	6		3			4
	2	9		7		8		

Mr. Mike Eman den audiencia serca Gobernador:

TRANSFORMA 900 MIYON DI DEBE DEN UN FONDO DI INVERSION

“Solucion pa temanan grandi manera Bubali zuiveringsplant, un alternativa real pa sanea dump y maneha sushi na un forma sano pa nos medio ambiente, inversion den nos educacion y scolnan, inversion den nos careteranan, crea espacio den presupuesto pa sostiene esnan mas vulnerable, mehora poder di compra y cuido y salud di nos pueblo, sosten pa nos grandinan, renovacion di

barionan cu parkenan y sitionan berde di recreo y deporte, inversion den innovacion, tur esaki ta bira posibel den e siguiente añanan si maneha e dialogo cu Hulanda den un forma huicioso, respetuoso y diplomatico. Nos por yega na un acuerdo cu Hulanda pa converti e 900 miyon di debe den un fondo di inversion pa desaroyo duradero di Aruba”. Esaki ta locual e lider di oposicion, mr. Mike Eman a comunica na Gobernador durante su audiencia e siman cu a pasa, resaltando locual tabata su mision na Hulanda.

**MIKE EMAN NA GOBERNADOR
ALTERNATIVANAN
PRESENTA NA HULANDA**

Despues cu e a Sali for di despacho di Gobernador, e lider di fraccion di AVP a splica cu durante su audiencia e a duna Gobernador, Alfonso Boekhoudt, un briefing di locual tabata su mission na Hulanda. Eman a describi e nota di fraccion di AVP pa institui un Sociaal Cultureel Planbureau pa Aruba pa garantisa cu e realidad socio-economico ta keda refleha den estudionan cu ta indentifica e retonan socio-economico den nos Pais: pobreza creciente, un bida husto pa nos pensionadonan, baymento atras di cuido medico, costo halto di haci negoshi. Tur mes- ter keda bon documenta y analisa pa hunga un factor ora di tuma decision riba e rumbo di e isla.

E otro tema, cu pa e politico ta sumamente importante, ta esun di sigura 900 miyon florin di inversion den e siguiente 10 pa 15 aña. E debe di 900 miyon florin cu a fia durante di Covid, Eman ta propone pa, bou condicion di disciplina presupuestario acorda cu Hulanda, no ta bay den bek caha di Hulanda, pero ta pone den un fondo di inversion na beneficio di Aruba pa inverti den educacion y barionan. Esaki, segun Eman, ta mas responsabel y factibel cu un “kijtschelding” manera Wever Croes a planta na Hulanda y cu a cai den mal tera. IDEANAN DI AVP TA PA ARUBA

Eman a presenta e proposicionnan alternativa aki den notanan bon

prepara na e nivelnan mas halto di gobierno Hulan- des, for di Premier Mark Rutte te na Raad van Staten, lidernan di fraccion y tambe director general di Binnenlandse Zaken y Koninkrijksrelaties.

Por ultimo, e lider di oposicion a indica cu no ta importa si ta e gobierno aki lo probecha di e aceptacion di e propuestanan di AVP, pero mas importante ta cu Aruba tin mes- ter na e momentonan aki pa nos sali for di impasse cu Hulanda.

Nos por yega na un acuerdo basa riba un cooperacion strategico y mutuo manera fraccion di AVP a propone na Hulanda.

E reaccion di Gobernador na e alternativanan y solucionnan aki, naturalmente

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Dia di hende homber, un dia pa elogia y muestra aprecio pero tambe pa conscientisa

Dia 19 di november, Dia di Hende Homber, nos ta celebra e balor positivo cu e hende hombernan ta aporta na mundo, na nan famia y nos comunidad. Pasobra esakinan ta imenso. Palabra di pabien y gradicimento pa tur hende homber cu tur dia ta haci un diferencia.

Sigur e ta un dia pa celebra e hende hombernan cu ta role models. Subraya e importancia y balor di masculinidad y promove positivamente esnan cu ta fungi diariamente como modelo pa sigui den nan famia, como tata, pareha, na trabou y den sociedad. Banda cu e ta un dia pa muestra aprecio, balora y elogia tambe awe ta un dia pa conscientisa. Pesey mes riba e dia aki ta trata diferente temanan cu ta destaca manera discriminacion masculino, problemanan di salud, nan bienestar y diferente tipo di abuso cu nan ta encontra den nan bida. E tema pa 2023 ta

“Cero suicidio masculino”. Ta keda subraya e importancia pa nos papia, sostiene y yuda e hende hombernan pa nan duna atencion y siña maneha nan salud mental. Hende hombernan hopi biaha no kier papia di of muestra nan vulnerabilidad. Tiki nan ta papia di nan emocion y sentimentonan. Pesey mes e tema di e aña aki sigur ta na su lugar. Como hende muhe nos mester realisa e tarea importante cu nos por hunga riba e tereno aki mirando cu nos ta mas habil riba e tereno aki y tambe nos tin e yabi di formacion di nos yiunan homber.

Ora mi a lesa di e tema di e aña aki, e la pone mi pensa y enberdad ora nos ta scucha di suicidio mayoria biaha ta trata di un hende homber. Mi a realisa di biaha tambe cu hopi biaha nos no ta papia di loke por a conduci na e acto aki. Ami semper tabata bisa ora mi scucha di un caso asina: “ta hopi tristo pa bo ta den un situacion cu na bo al parecer ningun hende por yuda bo cu ne of cu bo ta sinti cu bo no por papia cu ningun hende. E sentimiento di desesperacion mester ta imenso y sin cu bo sa con pa vocifer’e”. Mas cu claro e ta un re-

alidad impactante pa tur esnan cu e ta bay laga atras tambe. Y pesey mes e ta un topico cu como sociedad nos mes- ter duna mas atencion. Dios gracia cu riba tereno di salud mental nos por ripara cu mas y mas e “taboe” y berguensa ta birando menos. Pesey ta importante pa sigui conscientisa encunto salud mental, informa con pa busca ayudo y sigui fomenta e sosten cu ta asina necesario. No solamente esun familiar pero tambe esun di trabou y sociedad completo. “CERO SUICIDIO MAS- CULINO” mi ta kere cu hunto como sociedad nos por detene!

Chauffeur di un Chevrolet Tahoe no a duna preferencia na Nissan Tiida y a causa accidente unda e tambe a

Diadomingo merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na e crusada di Kadushi Largo, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e chauffeur di e Chevrolet no a duna preferencia

na e Nissan Tiida y a dal esaki. Debi na e impacto den ambos auto tabata tin hende herida. Na yegada di e 2 ambulansnan nan a atende cu e victimanan y

a transporta nan pa hospital.



Buscando solución pa un problema grandi cu ta preocupando e sector di Alimento y Bebida na Aruba

Pa basta tempo caba e sector di Alimento y Bebida mediante, Aruba Food and Beverage Association (AFBA), a drenta den conversacion cu diferente instancia y gobernante pa por jega na un solución na e problema reinante den nos industria.

Pa hopi ta conocí cu na Aruba actualmente tin falta di personal of personal califica pa cierto puestonan di trabow den nos industria cua ta hasi difícil pa por opera of pa duna e mínimo calidad di servicio.

Nos di AFBA tin riba nos website www.arubafoodandverage.com posiconnan disponibel pa basta tempo caba y cu practicamente no ta hanja persona interesa of cu lo kier traha den Horeca, unda lo mester traha oranan nocturno o dianan extendi den weekend.

AFBA a logra e anja aki hunto cu Openbare Avondleergangen Aruba (OAA) pa cuminsa

cu un proyecto piloto pa encamina 17 estudiante pa studia y drenta den e mundo laboral den nos industria. Pero esaki ta just e comienzo cu no ta resolve e problema actual di trabow disponibel. A la vez AFBA a bin cu e Job Fair na luna di Juni pa percura pa e comunidad Arubano por conoce e compañianan cu ta ofrece oportunidad pa nos hobenan den e mundo laboral. Aunkue AFBA ta kere den e iniciativa aki y lo continua cu esaki na 2024, por bisa cu e situacion a suaviza un poco na e momento ei, pero no a logra ocupa tur posicion laboral disponibel.

AFBA ta mira cu preocupacion e desaroyo di apertura proximo di diferente hotel cu lo ofrece mas puesto di trabow na un poblacion cu ya caba ta ocupa. Na e momento aki Aruba ta drentando den su

temporada halto y nos miembronan ta confronta ya caba e falta di personal pa atende e publico internacional y local cu un standard halto manera cu nan ta costumbra of cu ta spera di nan negoshi. Segun mayoria di nos miembronan ta hanja cu un di e gran obstaculo ta e proceso di solicitud di permiso pa trabow pa persona califica cu ta na isla pero nan no tin un permiso valido pa trabow. Pa complica e situacion un poco mas, actualmente por hanja cita na DPL te cu luna di Februari 2024, y esei ta solamente pa duna e cita, mientras cu proceso di solicitud lo mester warda 4 o mas luna pa por hanja informacion of aprobacion.

Nos ta confrontando cu empleadonan actual a cuminsa frustra ya cu nan por sinti nan mes overbelast cu trabow. Nos a sinta na mesa cu diferente instancianan pa mira con nos por jega na un mecanismo o formato cu por hasi cu e proceso di solicitud di permiso pa empleado por cana un caminda mas fácil y mas cortico. A ser promete na AFBA solucionnan cu ainda no a materializa forzando nos miembronan pa tuma decision, di pronto drastico, manera recorta ora di funcionamiento.

Nos Asociacion ta preocupa ya cu nos ta parti di e experiencia cu cada turista cu ta bishita Aruba ta spera ora e bin nos isla, y nos lo kier duna un bon servicio, calidad di cuminda y atención, pero si nos sigui cu e problema lo hasi esakinan imposibel.

Nos kier eleva nos petition un bez mas na tur instancia pa nos por sinta hunto y jega pronto na un sistema pa nos solucionar e problema existente y logra e permisonan di un forma fácil, menos tempo y na tempo.

LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTIONAN DI TABACO

PROTEHANDO SALUD PUBLICO

6 Ta prohibi pa bende of duna productionan di tabaco na personanan bou di 21 aña

ARUBA LIBER DI TABACO

HALA ROSEA LIBREMENTE

Minister Geoffrey Wever

Fiesta di Luz ta inicia 25 di november na Oranjestad



Pa di 3 aña consecutivo, ta bai decora centro di ciudad, pero e aña aki lo ta mas grandi cu nunca! Durante un conferencia Minister Geoffrey Wever a anuncia Fiesta di Luz 2023, den Oranjestad. Minister Wever a indica cu varios area rond di cen-

tro di ciudad Oranjestad a ricibi luz adicional y decoracion, cual conhuntamente lo contribui den un centro festivo di temporada di pasco y fin di aña. Iluminacion ta importante segun minister Wever. Na banda di e

luznan y decoracion di pasco, recientemente a anuncia tambe luznan nobo y adicional pa e area completo, asina contribuyendo na un “sense of security” adicional cual ta sumamente importante pa e comerciante y consumidornan. Lo cende e luznan di pasco den Oranjestad dia 25 di november pa 6or di atardi. Tur diasabra te cu 23 di december lo tin actividad den y rond di Caya G.F. Betico Croes, hunto cu specials y entretenimento musical pa deleita bishitantenan. E orarionan pa Fiesta di Luz ta como lo siguiente: 25 november, 6:00 – 8:00 PM, entretenimento: Las Unicas

2 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Maruba
9 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Las Unicas
16 december, 4:00 PM – 6:00 PM, entretenimento: Rumba Caribeña
23 december, 6:00 – 8:00 PM, entretenimento: Maruba
KIDSPRENEUR\$ BAZAAR
Riba diasabra 25 di november, como tambe 16 di december lo tin e evento conoci di “Kidspreneur\$ Bazaar” na Plaza Daniel Leo, organisa pa departamento di asuntonan economico (DEACI). Aki varios empresarionan hoben lo tin e oportunidad pa ofrece

diferente productonan na benta, manera artesanía, hoyas, cuminda y bebida y mas. Durante Kidspreneur\$ bishitantenan por admira e creatividad di nos hobenan, y alaves sostene nan a traves di compras di nan producto. Pueblo henter ta cordialmente invita pa pasa desde 25 november proximo di 6:00 PM den centro di Oranjestad, y pasa unrato ameno den ambiente familiar di pasco y fin di aña. Na mes momento ta sostene empresarionan local, y contribui na un ambiente revitalisa di nos centro di ciudad.


Polis a detene chauffeur burachi cu e gasolin di su auto a caba y bateria di e chauffeur a baha!



Diadomingo atardi a drenta informe di cu tin un auto para memey caminda y chauffeur cansa drumi aden na Nuñe, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e gasolin di e auto a caba y e chauffeur mes ta asina burachi cu di baina e por

para riba su pianan. Polis a detene y a pidi e vehiculo di transporte pa asina hib’e warda di polis unda a sere pa buracheria riba caminda publico.



PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 21 DI NOVEMBER 2023, 18:00 ORA TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TE BREVE
TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 40 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 8
SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA
TA MOVE POCO POCO DEN DIRECCION WEST. HUMEDAD
CU E SISTEMA AKI TA TRECE LO PRODUCI DE BES EN
CUANDO MAS NUBIA CU LO PASA OVER DI E ISLA. FOR
DI ESAKINAN POR DESAROYA ALGUN AWACERO PASAJERO
TE BREVE CU UN CHANCE LEVE PA LAMPER CU STRENA.
LOCALMENTE YOBIDA POR TA FUERTE Y CAUSA MOLESTER.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

NO TIN NADA MAS PODEROSO CU ORACION.

Laga nos habri nos dia cu oracion, pasobra oracion ta nifica comunicacion cu Dios, ta Dios mes ta manda nos haci oracion, pa asina Dios, scucha y habri portannan den nos bida, saca nos for di tur clase di problema, provee pa tur sorto di necesidad, cura nos di tur sorto di malesa, aleha e malbado for di nos bida, cuida nos famia, fortifica nos matrimonio, y mas cu tur cos duna nos e paz y trankilidad cu nos mester.

Hende grandi ta bisa cu oracion a vence bruheria, y esey ta berdad, pasobra caminda oracion ta wodo haci cu Fe, bruheria tin cu disparce, pasobra e presencia di Dios, ta corre cu e diabel, e presencia di Dios ta basha tur altar di bruheria abao, paga tur bela, y libra hende for di e mundo di scuridad, y trece nan na e lus di Dios.

Un bida sin oracion ta un bida bashi, sin direccion, oracion mester wordo haci por lo menos tres biaha pa dia, pasobra nos ta ricibi rosea di Señor henter dia, y pakico nos no por ora tres biaha pa dia pa gradici Señor pa su bondad. Caminda hende no ta haci oracion, orguyo ta lanta, inmoralidad ta halsa cabes, desicion robes ta wordo tuma, capricho, cabesura y duresa di curason, ta wordo mira como alternativa, pasobra no tin comunicacion cu Dios.

Ta tristo cu nos por tende hende ta reuni pa tuma decision importante pa nos pais, pero nunca nos ta tende cu nan ta reuni prome den oracion, yama Dios danki, y pidi Dios su guia pa nan por haci lo miho pa e pais por bay dilanti, pasobra caminda tin oracion Dios ta manda Su sabiduria. Y den oracion no tin asunto di mayoria, ta Dios su voluntad ta prevalece, y plan di hende ta wordo cancela.

Den Mateo 7:7-8 ta para scirbi: Pidi y lo wordo duna na boso, busca y boso lo haña, bati y lo wordo habri pa boso. Pasobra ken cu pidi lo ricibi, y ken cu busca ta haña, y pa esun cu bati lo wordo habri.

Den Mateo 18:19 ta para scirbi: Atrobe mi ta bisa boso, cu si riba tera dos di boso bay di acuerdo

tocante cualkier cos cu nan pidi, esaki lo wordo haci pa nan door di mi Tata cu ta den cielo. Pasobra caminda dos of tres reuni den mi nomber, ey mi ta mey mey di nan.

Oracion cu nos ta haci mes-ter wordo haci cu Fe y pa duna Gloria na Dios na prome lugar. Pa medio di oracion

INVITACION



Bisdom di Willemstad conhuntamente cu

Minister di Finansa y Cultura
Xiomara J. Maduro



Minister di Turismo y Salud Publico
Dangui P. Oduber

tin e placer di invita bo persona pa e acto di seyo oficial di

Kapel di Alto Vista

como prome Monumento Priva Protehi y anuncio plan di embeyesimento

Fecha:
5:00 pm – 6:00 pm
6:00 pm – 7:00 pm
Luga:
Vestuario:

Diamars, 21 di november 2023

Santo Sacrificio di Misa efectua pa Monseigneur L.A. Secco

Ceremonia

Kapel di Alto Vista

Business Casual



Gobierno di Aruba



SEPPA ta apela sentencia cu Post Aruba N.V. no mester paga aumento di salario



ORANJESTAD – Sindicato SEPPA, despues di a studia e sentencia di dia 25 October 2023, a dicidi di apela e sentencia. E sentencia ta na favor di Post Aruba N.V. cu a cuminsa un caso sumario contra e decision di Corte pa Post Aruba N.V. sigui paga e empleadonan e aumento di salario.

Solo di Pueblo por a compronde cu sindicato SEPPA a dicidi di apela e sentencia mientras cu tambe tin e apelacion di Post Aruba N.V. contra e sentencia cu mester sigui

paga e aumenta di salario. **STOP DI PAGA AUMENTO**

Ta asina cu entre Post Aruba N.V. y SEPPA tin un CAO firma cu ta di 2010 pa 2013. Artículo 25 di e CAO ta bisa cu Post Aruba N.V. cada año na Januari ta duna e empleadonan un aumento di salario di 105 florin.

Dia 28 Augustus 2013, Post Aruba N.V. a cancela e CAO y a bisa SEPPA cu door di e situacion financiero malo, no por sigui paga e aumento.

HUES A ORDENA PA SIGUI PAGA

Un grupo di 10 empleado a cuminsa un caso profundo contra Post Aruba N.V., caminda 4 Juli 2023, Hues a dicidi: 1) Ta keda mantene e CAO tanten cu entre e partidonan no tin un CAO nobo.

2) Post Aruba N.V. mester keda paga e empleadonan e aumento di 105 florin manera ta para den e CAO.

POST ARUBA DEN BANCAROTA

Post Aruba N.V. a cuminsa un caso sumario caminda ta pidi Hues pa para e aumento di salario entrante 1 Januari 2022, te ora cu Hof dicidi riba e apelacion di Post Aruba N.V. contra

e decision di 4 Juli 2023, caminda Hues di Corte, ta ordena Post Aruba N.V. pa paga e aumento. Post Aruba N.V. cu relato financiero di 2013, a muestra cu pa años nan ta bancarota y cu ta Gobierno ta pagando e aumento. SEPPA ta reacciona cu Hues mester declara Post Aruba N.V. no admisible.

HUES A PARA E AUMENTO

Hues den su evaluacion ta muestra cu for di e relato financiero di Post Aruba N.V. di 2013, ta muestra cu Post Aruba N.V. ta bancarota pa añanan largo. Hues ta haya cu SEPPA no a contradeci esaki suficiente. Post Aruba N.V. ta muestra cu ta te Januari 2022, Gobierno a paga e aumento y no mas. Hues ta haya cu Post Aruba N.V. no por sigui paga e aumento, si Gobierno no tin placa pa esaki.


Hues su decision ta cu e ta para e aumento di salario entrante 1 Januari 2022 te ora cu Hof tuma un decision den e caso mas profundo cu Post Aruba N.V. a cuminsa. Hues a pone como condicion cu te mas tarda 31 December 2023 e caso mas profundo mester ta cla cu sentencia.

SEPPA A APELA

Informacion cu ta dispone di dje, ta muestra cu e abogado di SEPPA a apela e sentencia. Ta asina cu segun ley, tin un periodo stipula cu por apela e sentencia y SEPPA, despues di a studia e sentencia hunto cu su abogado, a dicidi cu ta apela e sentencia.

Esey ta nifica cu awor Corte Superior lo bay atende e caso aki mientras cu tin e otro apelacion di parti di Post Aruba N.V., contra e promer decision di Hues cu Post Aruba N.V. mester sigui paga e aumento.





Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554 puntra pa**

Aruba Bank ta contento di por a aporta na e yegada di Sinterklaas



Oranjestad – 20 di november 2023 – Diadomingo atardi, un cantidad grandi di muchanan hunto cu nan mayornan a yega na Aruba Ports Authority (APA) pa e yegada di Sinterklaas. Aruba Bank ta contento di a aporta na e evento anual cu ta forma parti di nos comunidad.

Sinterklaas y su Pietnan a sigui cu un un parada fes-

tivo caminando diferente muchanan cu nan mayornan bandi caminda tabata saluda Sinterklaas y su Pietnan colorido.

E parada a termina na Renaissance Marketplace caminda e fiesta a sigui cu diferente shownan di canto y baile.

Nos ta desea henter Aruba un dushi celebracion y saludabel di Sinterklaas.

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500